

MODULE OUTLINE

1. GENERAL INFORMATION

SCHOOL	SCHOOL OF HUMANITIES		
PROGRAM COURSE	THE TEACHING OF GERMAN AS A FOREIGN LANGUAGE		
LEVEL OF STUDY	MASTER		
MODULE UNIT CODE	GER 21	SEMESTER	3
MODULE TITLE	LESSON PLANNING AND ASSESSMENT		
INDEPENDENT TEACHING ACTIVITIES <i>in case credits are awarded for separate components/parts of the course, e.g. in lectures, laboratory exercises, etc. If credits are awarded for the entire course, give the weekly teaching hours and the total credits</i>		HOURS	CREDITS
Hours per week (26,8) X 14		375	15
<i>Add rows if necessary. The organization of teaching and the teaching methods used are described in detail under section 4</i>			
COURSE TYPE Compulsory, Optional, Optional mandatory	COMPULSORY		
PREREQUISITE COURSES:	Successful completion of module GER10 and two of the modules GER11, GER12 or GER13.		
LANGUAGE OF INSTRUCTION AND EXAMS	GERMAN		
THE MODULE IS OFFERED TO ERASMUS STUDENTS	YES		
MODULE WEBSITE (URL)	https://www.eap.gr/en/teaching-german-as-a-foreign-language/topics/#ge21		

2. LEARNING OUTCOMES

Learning Outcomes

The course learning outcomes, specific knowledge, skills and competences of an appropriate (certain) level, which students will acquire upon successful completion of the course, are described in detail.

Upon completion of the unit, the student is expected to be able to:

- assess the needs of creating or selectively using instructional material and developing a learning scenario, depending on the teaching circumstances,
- select didactically and pedagogically appropriate approaches, techniques and practices for the application of a learning scenario,
- implement learning scenarios, undertaking necessary modifications or adaptations to the lesson plan according to didactic and pedagogical criteria, for a specific target group,
- reflect on language proficiency measurement tools and assessment systems of productive communicative activities,
- describe the theories, quality criteria and principals related to the assessment of communicative language competence and understand the results of quality measurements,
- create techniques and measurement instruments for assessing communicative activities and evaluate the quality of the measurement instruments.

General Competences

Taking into consideration the general competences that students/graduates must acquire (as those are described in the Diploma Supplement and are mentioned below), at which of the following does the course attendance aim?

Search for, analysis and synthesis of data and information by the use of appropriate technologies

Adapting to new situations

Decision-making

Individual/Independent work

Group/Team work

Working in an international environment

Working in an interdisciplinary environment

Project planning and management

Respect for diversity and multiculturalism

Environmental awareness

Social, professional and ethical responsibility and sensitivity to gender issues

Critical thinking

Development of free, creative and inductive thinking

(Other.....citizenship, spiritual freedom, social Introduction of innovative research awareness, altruism etc.)

- Search for, analysis and synthesis of data and information by the use of appropriate technologies
- Adapting to new situations
- Decision-making

- Individual/Independent work
- Respect for diversity and multiculturalism
- Critical thinking
- Development of free, creative and inductive thinking
- Respect towards individual differences

3. MODULE CONTENT

The aim of this unit is to present the process of designing and evaluating teaching modules according to the theories of language acquisition and learning, the pedagogical principles and approaches to the teaching process, as well as the theoretical framework for the development of communicative activities and competences described in the previous Modules. It also aims to familiarise students with the design, implementation and evaluation of lesson scenarios and teaching materials in specific learning contexts. In addition, students practice describing, evaluating and creating measurement instruments (tests) based on relevant theories and quality criteria.

4. TEACHING METHODS – ASSESSMENT

MODES OF DELIVERY <i>Face-to-face, in-class lecturing, distance teaching and distance learning etc.</i>	Distance education with three Group Counseling Meetings (OSS) during the academic semester on weekends.
USE OF INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY <i>Use of ICT in teaching, Laboratory Education, Communication with students</i>	We use : ▪ Remote meetings tools (cisco webex) ▪ Presentation software (e.g. power point) ▪ Email exchange with academic accounts ▪ Discussion forum on the learning platform (moodle) ▪ Web tools for practice (e.g. learning apps) • Office tools for writing and giving feedback • Plagiarism software (Turnitin) Additionally, the students use web browsers and e-reader for digital books.

COURSE DESIGN <i>Description of teaching techniques, practices and methods: Lectures, seminars, laboratory practice, fieldwork, study and analysis of bibliography, tutorials, Internship, Art Workshop, Interactive teaching, Educational visits, projects, Essay writing, Artistic creativity, etc.</i> <i>The study hours for each learning activity as well as the hours of selfdirected study are given following the principles of the ECTS.</i>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Activity</th><th>Semester Workload (hours)</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>3 OSS (X 4 hours)</td><td>12</td></tr> <tr> <td>11 educational activities</td><td>11 X 4</td></tr> <tr> <td>1 Short Written assignment</td><td>20</td></tr> <tr> <td>1 Final Term Paper</td><td>40</td></tr> <tr> <td>Individual study</td><td>259</td></tr> <tr> <td>Total module workload (hours)</td><td>375</td></tr> </tbody> </table>	Activity	Semester Workload (hours)	3 OSS (X 4 hours)	12	11 educational activities	11 X 4	1 Short Written assignment	20	1 Final Term Paper	40	Individual study	259	Total module workload (hours)	375
Activity	Semester Workload (hours)														
3 OSS (X 4 hours)	12														
11 educational activities	11 X 4														
1 Short Written assignment	20														
1 Final Term Paper	40														
Individual study	259														
Total module workload (hours)	375														
STUDENT PERFORMANCE EVALUATION/ASSESSMENT METHODS <i>Detailed description of the evaluation procedures:</i> <i>Language of evaluation, assessment methods, formative or summative (conclusive), multiple choice tests, short- answer questions, open-ended questions, problem solving, written work, essay/report, oral exam, presentation, laboratory work, other.....etc.</i> <i>Specifically defined evaluation criteria are stated, as well as if and where they are accessible by the students.</i>	• A series of Educational Activities (E.A.) that accompany each week of study on the training platform. The Educational Activities (E.A.) contribute to the final grade of the unit with a percentage of 40%. • A Short Written Assignment (WA). Its assessment contributes to the final mark of the unit by 20%. • A Final Term Paper. Its evaluation contributes to the final grade of the unit at a rate of 40%. Both the Short Written Assignment and the Final Semester Assignment are on the HOU digital platform. All evaluation criteria are posted in each module's webpage.														

5. SUGGESTED BIBLIOGRAPHY

Ardiyani, D. K., & Yulianto, B (2017). Neurodidactic-Based Learning on German Course (Deutsch) B1 Level. Research on Humanities and Social Sciences, 7(24), 40–47. Online: <https://www.iiste.org/Journals/index.php/RHSS/article/view/40142/41284>.

- Arras, U. (2011). Mündliche Kompetenzen in der Fremdsprache fair messen: Überlegungen und Vorschläge zur Qualitätssicherung. *Babylonia*, 11(2), 80–85. Online: http://babylonia.ch/fileadmin/user_upload/documents/2011-2/Baby2011_2arras.pdf.
- Bleyhl, W. (2005). Fremdsprachenlernen – „gesteuert“ oder nach dem Prinzip des Muttersprachenerwerbs? In: *Praxis Fremdsprachenunterricht*, 3/2005. München / Berlin: Oldenburg, Cornelsen.
- Böttcher, E. (2012). Lernen an Stationen im DaF-Unterricht an der Universität: Zirkeltraining für das Gehirn – eine alternative Arbeitsform. *Aspetti della didattica e dell'apprendimento delle lingue straniere*, 2, 11–27. Online: <https://www.openstarts.units.it/handle/10077/7273>.
- Diekmann, W. (2006): Mehr sprechen – weniger zappen - Ein netzgestütztes Landeskundeprojekt mit DaF-Lernern im Selbstversuch. *Beiträge Zur Fremdsprachenvermittlung*, 44, 11–29.
- Eckes, T. (2004): Facetten des Sprachtestens: Strenge und Konsistenz in der Beurteilung sprachlicher Leistungen. In: A. Wolff, T. Ostermann & C. Chlosta (Hrsg.): *Integration durch Sprache. Materialien Deutsch als Fremdsprache*, Bd. 73, (S. 485–518). Regensburg: Fachverband Deutsch als Fremdsprache
- Ehnert, R. (2001). *Unterrichtsplanung, -gestaltung und -evaluation*. Bd. A' -B' (FEP 60/1, 2). Patra: EAP.
- Ehnert, R. & Möllering, M. (2001). *Unterrichtsplanung, -gestaltung und -evaluation*. Bd. D (FEP 60/4). Patra: EAP.
- Europarat (2001). *Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen für Sprachen. Lernen, lehren, beurteilen*. Berlin, Zürich: Langenscheidt. Online: <http://www.goethe.de/Z/50/commeuro/i3.htm>.
- Gerlach, D., Goworr, J. & Schluckebier, J. (2012). Lernaufgaben als Planungsinstrumente. *Beiträge Zur Fremdsprachenvermittlung*, 52, 3–19.
- Grotjahn, R. (2001): *Leistungsmessung und Leistungsbeurteilung*. Band A. Patra: EAP.
- Hölscher, P. (2006): *Lernszenarien: die neue Philosophie des Sprachenlernens*. Oberursel: Finken Verlag.
- Hölscher, P., Roche, J. & Simic, M. (2009): Szenariendidaktik als Lernraum für interkulturelle Kompetenzen im erst-, zweit- und fremdsprachigen Unterricht. *Zeitschrift Für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht*, 14(2), 43–54. Online: https://epub.ub.uni-muenchen.de/13570/1/Roche_13570.pdf.
- Marks, D (2015): Prüfen sprachlicher Kompetenzen internationaler Studienanfänger an deutschen Hochschulen – Was leistet der TestDaF? *Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht*, 20(1), 21–39. Online: <https://tujournals.ulb.tu-darmstadt.de/index.php/zif/article/view/189/182>.
- Möllering, M. (2001). *Unterrichtsplanung, -gestaltung und -evaluation*. Bd. C (FEP60/3). Patra: EAP.
- Perels, F., Schmitz, B., & Van de Loo, K. (2007). *Training für Unterricht-Training im Unterricht: Moderne Methoden machen Schule*. Vandenhoeck & Ruprecht. Online: https://www.pedocs.de/volltexte/2010/1448/pdf/Perels_Schmitz_Loo_Training_W_D_A.pdf.

Rotherham, A. J., & Willingham, D. T. (2010): "21st Century Skills" - Not New but a Worthy Challenge. *American Educator*, 17–20.

Schätzl, B. (2014): Individualisierung und Binnendifferenzierung. Einsatz der Lernplattform Moodle in einem Deutsch-als-Fremdsprache-Kurs. *Beiträge zur Fremdsprachenvermittlung* (54), S. 15-27. Landau: Verlag Empirische Pädagogik.

Storch, G. (1999): Deutsch als Fremdsprache - Eine Didaktik; theoretische Grundlagen und praktische Unterrichtsgestaltung. München: W. Fink.

Tschirner, E. (2001). Leistungsmessung und Leistungsbeurteilung. Band B. Patra: ΕΑΠ.

Wiedenmayer, D. (2005): DaF-Testen. Testentwicklung und Testbeurteilung. Athen: DaF extra Verlag.

Zeppos, D. (2020). Lernaktivitäten Unterrichtsplanung - Einführung. Patra: ΕΑΠ

Scientific journals:

- Deutsch als Fremdsprache
- Fremdsprache Deutsch (FSD)
- Fremdsprachen Lehren und Lernen (FLuL)
- German as a Foreign Language (GFL)
- Info DaF